

Clause BII-72(2)(e)—Evidence to accompany application, traduction 4:85; 6:70; 8:96; 11:14  
 Schedule 1, Item 3—Crown liability Act 11:7  
 Schedule 1, Item 7—Income Tax Act 11:7  
 Schedule 1, Item 8—Merchant Seamen Compensation Act 11:7

#### Discussion

Clause 2(a)—Objectives of act, traduction 6:50  
 Clause 4—Amendments to Canada Shipping Act 6:28; 7:11-2  
 Clause 6—Transitional provisions, traduction 4:45-7  
 Clause 7—Ships licensed under Canada Shipping Act 8:90  
 Clause 8—Coming into force 8:90  
 Clause BI-1—Application 5:11, 12; 6:28-9; 7:24, 25  
 Clause BI-3—Application, traduction 4:47  
 Clause BI-3(2)—Jurisdiction of courts not impaired, traduction 4:48  
 Clause BI-4—Ships on passage 5:13; 6:9; 7:25; 10:16, 38, 41, 42, 45  
 Clause BI-6(4)—Conflicts 5:10; 6:29  
 Clause BI-8—Application of acts and omissions on high seas 4:48-9; 6:13; 7:12; 10:45-6  
 —Traduction 6:51-2  
 Clause BI-9(2)—Limitation 6:30  
 Clause BI-11—Offences in Canadian waters and fishing zones of Canada 6:17-8  
 Clause BI-12—Offences outside Canadian waters and fishing zones in Canada 6:17-8  
 Clause BI-13—Proposed regulations to be published 10:100; 11:17, 18, 26, 30  
 Clause BI-13(1)—Proposed regulations to be published 11:18-9  
 Clause BI-13(3)—Investigation and report 11:23, 26  
 Clause BI-15—Enforcement officers and powers 4:51-2, 53-4, 66; 5:14; 6:30; 7:13, 28, 29; 8:61; 10:47-8, 50-1, 54, 55  
 Clause BI-16(b)—Powers of persons authorized 11:51, 52  
 Clause BI-17—Obstruction of persons authorized 5:15, 17; 6:31; 7:29-30; 8:78  
 Clause BI-18—False statements 7:30  
 Clause BI-19—Detention for offences under code 4:56-7; 5:17-8, 22, 24; 6:16, 31; 7:14, 15, 30-1, 32; 8:61; 10:24, 61, 62; 11:72  
 Clause BI-19(1)—Detention of ships, detention order 4:56, 57  
 Clause BI-19(2)—Orders in writing 4:57  
 Clause BI-19(4)—Clearance of a ship 4:66; 6:16; 7:31; 8:61, 78  
 Clause BI-19(4)(b)—Clearance 4:57  
 Clause BI-20—Arrest of a ship 4:33-4; 5:12-3, 20-1; 6:9-10, 32-3; 7:9, 10-1, 24, 26, 27, 33, 53-4, 59; 8:25-6, 27, 55, 61, 74-5, 76; 10:7-8, 37-8, 66, 70-1, 82; 11:53, 54, 57-8, 68-9  
 —... Arrest of a ship Admiralty Court, "in rem" 4:33; 6:9-10  
 —Arrest of a ship Federal Court Act and Maritime Code, inconsistencies 6:9-10  
 Clause BI-20(1)(a)—Where ship may be arrested 7:9, 10  
 Clause BI-20(1)(a)(i)—Arrest of a ship 4:39; 8:26  
 Clause BI-20(1)(a)(ii)—Where ship may be arrested 7:10  
 Clause BI-20(1)(b)—Where a ship may be arrested 5:21; 7:11; 8:26, 55-6, 77; 10:71

Art. BII-43(2)—Cas où navire construit à l'étranger ne peut être immatriculé, traduction 4:81-2; 6:65, 66; 7:17-8; 11:12  
 Art. BII-44(1)—Consentement immatriculation au Canada, traduction 4:83; 6:66, 67; 8:95; 11:13  
 Art. BII-44(2)—Demandes, information 4:83; 6:67; 7:50; 11:13  
 Art. BII-46—Description droits privilège sur registre au Canada 8:92; 11:13  
 Art. BII-48(1)—Constat de la jauge et dimensions 11:13  
 Art. BII-49(1)(c)—Jauge et dimensions, traduction 4:83-4; 6:68; 8:92; 11:13  
 Art. BII-52(2)—Cas où acte de fiducie doit être déposé 8:21, 22, 56, 80; 11:13  
 Art. BII-54—Mode de cession 6:43; 7:43; 11:13, 64, 66-7  
 Art. BII-56(1)—Transfert autrement que par contrat de vente, traduction 4:84; 6:69; 8:57, 95; 11:13-4  
 Art. BII-56(1)(d)—Transfert autrement que par contrat de vente 4:84; 8:92; 11:14  
 Art. BII-57(1)—Cessions et transferts à personnes remplissant pas conditions requises 11:14  
 Art. BII-60(1)—Vente judiciaire, traduction 4:84; 8:92; 11:14  
 Art. BII-61—Suspension des procédures et transactions, constitutionnalité 4:29-30, 68, 85; 6:25, 26, 27; 7:19-20, 50-1, 63; 8:24, 57, 67-8; 10:30, 88, 90, 91; 11:14  
 Art. BII-61(1)—Suspension des procédures et transactions 5:28; 6:25; 7:19; 11:14  
 Art. BII-61(4)—Révision ordonnance, traduction 6:69; 8:96; 11:14  
 Art. BII-69—Certificat d'immatriculation, traduction 4:85; 6:70; 8:57; 11:14  
 Art. BII-72(2)(e)—Preuve devant accompagner demande, traduction 4:85; 6:70; 8:96; 11:14  
 Annexe 1, item 3—Loi sur responsabilité de la Couronne 11:7  
 Annexe 1, item 7—Loi impôt sur revenu 11:7  
 Annexe 1, item 8—Loi sur indemnisation marins marchands 11:7

#### Discussion

Art. 2(a)—Objectifs loi, traduction 6:50  
 Art. 4—Modifications de Loi sur marine marchande du Canada 6:28; 7:11-2  
 Art. 6—Dispositions transitoires, traduction 4:45-7  
 Art. 7—Navires titulaires d'un permis en vertu de la Loi sur marine marchande du Canada 8:90  
 Art. 8—Entrée en vigueur 8:90  
 Art. BI-1—Application 5:11, 12; 6:28-9; 7:24, 25  
 Art. BI-3—Application, traduction 4:47  
 Art. BI-3(2)—Aucune dérogation à compétence des tribunaux, traduction 4:48  
 Art. BI-4—Passage de navires 5:13; 6:29; 7:25; 10:16, 38, 41, 42, 45  
 Art. BI-6(4)—Conflits 5:10; 6:29  
 Art. BI-8—Application actes et missions en haute mer 4:48-9; 6:13; 7:12; 10:45-6  
 Art. BI-8—... traduction 6:51-2  
 Art. BI-9(2)—Limitation 6:30  
 Art. BI-11—Infractions dans eaux canadiennes et zones de pêche du Canada 6:17-8